

案例精选

REFERENCE PROJECT

伦敦“柏林银行”的 全新网络 NEW NETWORK FOR LANDESBANK BERLIN IN LONDON



LBB的伦敦分行位于Cheapside的Crown Court大厦，并占据了5层的空间。

LBB's London Branch occupies five floors of the Crown Court building in Cheapside.

“这是我们实施的首个所有单个连接器一次运行成功的项目。”

“THIS IS THE FIRST PROJECT WE HAVE CARRIED OUT WHERE EVERY SINGLE CONNECTOR WORKED FIRST TIME.”

Dave Allen

柏林银行成立于1818年，是总部位于德国首都的一家综合性银行。LBB的伦敦分行目前位于Cheapside的Crown Court大厦，并占据了5层的空间。

Landesbank Berlin AG is a universal bank with its headquarters in the German capital city since 1818. LBB's London Branch currently occupies five floors of the Crown Court building in Cheapside.

2011年夏天，该银行向德特威勒提出了采用一个全面的铜缆解决方案以取代办公室内现有的5类布线的要求。德特威勒公司使用Uninet 7060 S/FTP铜缆和屏蔽的RJ45模块提供了超6类布线系统。

In summer 2011, Datwyler were asked to provide a comprehensive copper solution to replace the existing Category 5 communications cabling within these offices. Datwyler provided a Category 6/Class E cabling system using Uninet 7060 S/FTP copper cable and shielded RJ45 modules.

该建筑同时包括一个需要重建并重新布线并缩小规模的数据中心。这包括安装并布线11个全新的数据中心机柜。The building also houses a data centre which needed to be re-built, re-cabled and reduced in size. This involved the installation and cabling of eleven new data cabinets.

这项网络电缆的安装工作由一家经验丰富的结构化布线承包商G4 Networks公司完成。

The network cable installation was carried out by G4 Networks Ltd., an experienced structured cabling contractor.

数据中心设计和构建的专家2BM公司实施了数据中心的整体翻新工作。

2BM Ltd, specialist for data centre design and build, carried out the overall data centre refurbishment.

通过与2BM, G4和德特威勒公司开展合作，LBB柏林银行伦敦支行决定采用高质量的布线系统和全面的数据中心解决方案。

With the partner companies 2BM, G4 and Datwyler the London Branch of LBB Landesbank Berlin decided for a high-quality communications cabling and comprehensive data centre solution.

本项目涉及新的专用电器电源供应、UPS支持的分配、新水冷空调、消防定级墙壁、气体抑制与火情探测系统、抬高的接入楼层的改建、网络机柜、环境监控和一般装饰。对于LBB而言，本项目是一个统包的解决方案，本项目已筹备长达数月，并涉及铜缆链接的安装和调试。

This project involved new dedicated electrical power supplies, UPS backed distribution, new water chilled air conditioning, fire rated walls, gas suppression and fire detection system, raised access floor alterations, network cabinets, environmental monitoring and general decoration. For LBB this project was a turnkey solution, a project which was programmed over several months and involved the installation and commissioning over copper links.

约20,000米的Uninet 7060电缆将被用于该项目并安装1008个铜缆端口。德特威勒还提供了8芯多模光纤电缆，其中该光缆的终端利用数据中心的LC连接器连接到1U光纤面板上。Some 20,000 metres of Uninet 7060 cable was used to install 1008 copper ports. Datwyler also provided 8-core multimode fibre-optic cable terminated onto a 1U fibre panel using LC connectors in the data centre.

德特威勒解决方案在安装过程中获得了广泛的好评：“这是我们实施的首个所有单个连接器一次运行成功的项目。”G4 Networks总监Dave Allen说道。

The Datwyler solution paid for itself during installation: “This is the first project we have carried out where every single connector worked first time,” says Dave Allen, Director at G4 Networks.



顶级的瑞士品质：
所有的单个连接器一次运行成功。

Superior Swiss quality:
Every single connector worked first time.

安装工作在白天和夜间同时进行，以确保LBB的业务不会中断。得益于“实时站点”运营，该银行可在安装工程中继续运营。

Installation work was undertaken during the day and night to ensure LBB's business was not interrupted. Thanks to a 'live site' operation the Bank remained fully operational during the installation.

Paul Hunter
技术销售经理
Technical Sales Manager
paul.hunter@datwyler.com

